

ด่วนที่สุด
ที่ ทส ๐๒๐๔.๔/๒๕๖๔



กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
๙๒ ซอยพหลโยธิน ๗ ถนนพหลโยธิน
แขวงพญาไท เขตพญาไท
กรุงเทพฯ ๑๐๔๐๐

๔ ตุลาคม ๒๕๖๔

เรื่อง ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (ASEAN-China Joint Statement on Enhancing Green and Sustainable Development Cooperation)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนมาก ที่ กต ๑๒๐๖/๖๑๒ ลงวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๖๔
๓. ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ
๔. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วนที่สุด ที่ กต ๑๒๐๖/๘๑๐ ลงวันที่ ๑ ตุลาคม ๒๕๖๔

ด้วยกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอเรื่อง ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (ASEAN-China Joint Statement on Enhancing Green and Sustainable Development Cooperation) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับการองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติในด้าน (๕) การพัฒนาสิ่งแวดล้อม ทรัพยากรธรรมชาติ และการพัฒนาคุณภาพชีวิต ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประวิตร วงษ์สุวรรณ) กำกับการบริหารราชการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ สาธารณรัฐประชาชนจีนเสนอร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม (ASEAN-China Joint Statement on Enhancing Green and Sustainable Development Cooperation) เพื่อเป็นหนึ่งในผลลัพธ์ของปีแห่งความร่วมมือด้านการพัฒนาที่ยั่งยืนอาเซียน-จีน ๒๕๖๔ (ASEAN-China Year of Sustainable Development Cooperation) ซึ่งสำนักเลขาธิการอาเซียนอยู่ระหว่างการแจ้งเวียนร่างแถลงการณ์ฯ ฉบับสุดท้าย (Final Draft) ให้เจ้าหน้าที่อาวุโสอาเซียนด้านสิ่งแวดล้อม (ASEAN Senior Officials on the Environment: ASOEN) พิจารณาให้ความเห็นชอบ

โดยวิธี...

โดยวิธีการแจ้งเวียน (ad-referendum) ภายในเดือนกันยายน ๒๕๖๔ ก่อนเสนอให้รัฐมนตรีอาเซียนด้านสิ่งแวดล้อม (ASEAN Ministerial Meeting on the Environment: AMME) พิจารณาให้การรับรองโดยวิธีการแจ้งเวียน (ad-referendum) ภายในวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๔ เพื่อที่จะนำเสนอในที่ประชุมสุดยอดอาเซียน-จีน (ASEAN China Summit) ครั้งที่ ๒๔ ที่จะจัดขึ้นในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๔ ให้การรับรองต่อไป

๑.๒ กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ได้มีส่วนร่วมในกระบวนการเตรียมการร่างแถลงการณ์ร่วมฯ กับประเทศสมาชิกอาเซียน โดยได้หารือหน่วยงานที่เกี่ยวข้องรวมถึงกระทรวงการต่างประเทศ ในฐานะหน่วยงานหลักรับผิดชอบการประสานงานอาเซียนของประเทศไทยอย่างใกล้ชิด เพื่อขอให้พิจารณาให้ความเห็นต่อถ้อยคำที่อาจส่งผลกระทบต่อความสัมพันธ์ระหว่างอาเซียนและสาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อเป็นท่าทีของฝ่ายไทยก่อนแจ้งให้สำนักเลขาธิการอาเซียนในการประมวลเป็นท่าทีร่วมของภูมิภาคอาเซียนในช่วงการเตรียมการร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้มีความเห็นต่อร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ดังนี้ ๑) สนับสนุนการจัดทำร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ซึ่งจะเปิดโอกาสให้ไทยเน้นย้ำความมุ่งมั่นและบทบาทในการส่งเสริมความร่วมมือด้านการพัฒนาที่ยั่งยืนในฐานะผู้ประสานงานของอาเซียนในเรื่องการพัฒนาที่ยั่งยืน และการผลักดันโมเดลการพัฒนาเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว ซึ่งเป็นยุทธศาสตร์ทางเลือกสำหรับการฟื้นฟูหลังสถานการณ์การแพร่ระบาด และ ๒) ไม่ขัดข้องต่อเนื้อหาของร่างแถลงการณ์ร่วมฯ และเสนอการปรับแก้เพิ่มเติมบางประการเพื่อให้เนื้อหามีความครอบคลุมยิ่งขึ้น รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๓ คณะกรรมการสิ่งแวดล้อมแห่งชาติ ในการประชุมครั้งที่ ๔/๒๕๖๔ เมื่อวันที่ ๑๕ กันยายน ๒๕๖๔ มีมติเห็นชอบในหลักการต่อร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และมอบหมายให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม โดยสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาร่างแถลงการณ์ร่วมฯ (ฉบับสุดท้าย) โดยหากมีความจำเป็นต้องปรับปรุงแก้ไขเอกสารดังกล่าวที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดกับหลักการที่คณะกรรมการสิ่งแวดล้อมแห่งชาติให้ความเห็นชอบไว้ให้กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมพิจารณาดำเนินการได้และนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

๒. เหตุผลความจำเป็นที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และองค์การระหว่างประเทศ จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๓) เรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันต่อรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม จะต้องรับรองโดยรัฐมนตรีอาเซียนด้านสิ่งแวดล้อม ภายในวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๖๔ เพื่อนำเสนอในที่ประชุมสุดยอดอาเซียน-จีน (ASEAN China Summit) ครั้งที่ ๒๔ ที่จะจัดขึ้นในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๔ ให้การรับรองต่อไป จึงเห็นควรเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาภายในวันที่ ๕ ตุลาคม ๒๕๖๔

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

ร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม จัดทำขึ้นเพื่อสนับสนุนการพัฒนาสีเขียวและความร่วมมือที่ยั่งยืนระหว่างภูมิภาคอาเซียนกับสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยเน้นการฟื้นฟูภูมิภาคอาเซียนจากสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 หรือโรคโควิด 19 โดยตกลงร่วมกันดำเนินการ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓ ดังนี้

๔.๑ สนับสนุนการดำเนินความร่วมมือระหว่างอาเซียนกับสาธารณรัฐประชาชนจีนภายใต้ ยุทธศาสตร์และกรอบแผนปฏิบัติการที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาที่ยั่งยืน อาทิ วิสัยทัศน์ประชาคมอาเซียน ค.ศ. ๒๐๒๕ กรอบการฟื้นฟูที่ครอบคลุมของอาเซียน แผนปฏิบัติการความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมอาเซียน-จีน ค.ศ. ๒๐๒๑ – ๒๐๒๕ ร่างแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมระยะ ๕ ปี ฉบับที่ ๑๔ ของสาธารณรัฐประชาชนจีน (พ.ศ. ๒๕๖๔ – ๒๕๖๘) และวัตถุประสงค์ระยะยาวจนถึงปี พ.ศ. ๒๕๗๘ รวมถึงกรอบอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและข้อตกลงปารีส โดยมีประเด็นสำคัญ อาทิ การจัดการปัญหาความยากจน ความมั่นคงทางอาหาร การอนุรักษ์ระบบนิเวศและปกป้องสิ่งแวดล้อม การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การพัฒนาเมืองสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน การจัดการขยะและควบคุมมลพิษจากพลาสติก การป้องกันขยะพลาสติกในทะเล ระบบเศรษฐกิจหมุนเวียน การจัดการป่าไม้อย่างยั่งยืน การป้องกันและบรรเทาสาธารณภัย การเปลี่ยนแปลงด้านพลังงาน การส่งเสริมการเกษตร ที่เท่าทันต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ เป็นต้น และสาขาอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง เพื่อสนับสนุนการบรรลุเป้าหมาย การพัฒนาที่ยั่งยืน

๔.๒ สนับสนุนและอำนวยความสะดวกในการดำเนินความร่วมมืออื่นๆ อาทิ แนวร่วมการพัฒนา สีเขียวระหว่างประเทศหนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง เศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว โครงการภายใต้กิจกรรมความร่วมมือแห่งเอเชียตะวันออก โครงการภายใต้กิจกรรมความร่วมมือแห่งเอเชีย ตะวันออก เพื่อขจัดความยากจน (ระยะที่สอง) ข้อริเริ่มของการรวมตัวของอาเซียน แผนงานระยะที่สี่ ความร่วมมือกับกลไกอนุภูมิภาค อาทิ ความร่วมมือล้านช้าง-แม่น้ำโขง ยุทธศาสตร์ความร่วมมือทางเศรษฐกิจ อิระวดี-เจ้าพระยา-แม่โขง และแผนงานเศรษฐกิจอาเซียนตะวันออก แผนงานข้อตกลงอาเซียนว่าด้วยการจัดการภัยพิบัติและการตอบโต้สถานการณ์ฉุกเฉิน พ.ศ. ๒๕๖๔ – ๒๕๖๘

๔.๓ ส่งเสริมและขยายความร่วมมือความเป็นหุ้นส่วนเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนในระดับ ภูมิภาค และสนับสนุนความร่วมมือระหว่างรัฐบาล องค์กรระหว่างประเทศ สถาบันวิจัย สถาบันการเงิน ภาคเอกชน และชุมชน เพื่อร่วมกันส่งเสริมการพัฒนาที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมและยั่งยืนในภูมิภาค

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมได้ขอความอนุเคราะห์กระทรวงการ ต่างประเทศพิจารณาร่างแถลงการณ์ร่วมฯ (ฉบับสุดท้าย) ทั้งในเชิงสารัตถะ ประเด็นข้อกฎหมาย ข้อกำหนด และระเบียบต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง และการดำเนินงานตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ โดยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่า ไม่ขัดข้องในภาพรวมต่อร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ซึ่งสะท้อน ความเห็นและข้อเสนอที่กระทรวงการต่างประเทศได้เคยแจ้งกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมแล้ว นอกจากนี้ ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ ไม่มีถ้อยคำหรือบริบทที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมาย ระหว่างประเทศ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘

ของรัฐธรรมนูญฯ และโดยที่ร่างแถลงการณ์ร่วมฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันต่อรัฐบาลไทย ดังนั้น ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรพิจารณาเสนอร่างเอกสารดังกล่าวให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณา ดังนี้

๖.๑ เห็นชอบต่อร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ให้การรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

๖.๓ อนุมัติให้นายกรัฐมนตรี หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ให้การรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ในระหว่างการประชุมสุดยอดอาเซียน-จีน (ASEAN China Summit) ครั้งที่ ๒๔ ที่จะจัดขึ้นในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๔

ทั้งนี้ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงถ้อยคำในร่างแถลงการณ์ร่วมอาเซียน-จีน ว่าด้วยการเสริมสร้างความร่วมมือเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อมในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญหรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้เป็นดุลยพินิจของหัวหน้าคณะผู้แทนไทยหรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้พิจารณา โดยไม่ต้องนำกลับไปเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวราวุธ ศิลปอาชา)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

สำนักงานปลัดกระทรวง

โทรศัพท์ ๐ ๒๒๗๘ ๘๖๒๒

โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๙๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ sujitttra_sc@yahoo.com